

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 297/2010

z 9. apríla 2010,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 272/2009, ktorým sa dopĺňajú spoločné základné normy bezpečnostnej ochrany civilného letectva

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 300/2008 z 11. marca 2008 o spoločných pravidlách v oblasti bezpečnostnej ochrany civilného letectva a o zrušení nariadenia (ES) č. 2320/2002 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 4 ods. 2,

keďže:

- (1) Je potrebné prijať všeobecné opatrenia, dopĺňajúce spoločné základné normy bezpečnostnej ochrany civilného letectva v oblasti detekčnej kontroly, kontroly vstupu a iných bezpečnostných kontrol, ako aj v oblasti zakázaných predmetov, uznávania rovnocennosti bezpečnostných noriem tretích krajín, prijímania a školenia zamestnancov, zvláštnych bezpečnostných postupov a oslobodenia od bezpečnostných kontrol.
- (2) Tieto všeobecné opatrenia sú nevyhnutné na dosiahnutie spoločnej úrovne bezpečnostnej ochrany letectva v rámci Európskej únie, ktorou sa zabezpečí ochrana cestujúcej verejnosti pred činními protiprávnymi zasahovaniami. Jednorazová bezpečnostná kontrola predstavuje hlavný prvok v legislatíve EÚ, ktorý to napomôže. Z tohto dôvodu je harmonizácia spôsobov detekčnej kontroly nevyhnutná na zachovanie jednorazovej bezpečnostnej kontroly v EÚ vrátane kontroly tekutín, rozprašovačov a gélov bez toho, aby sa občanom EÚ bránilo využívať výhody vyplývajúce z jednotného trhu leteckej dopravy.
- (3) V prílohe k nariadeniu Komisie (ES) č. 272/2009 z 2. apríla 2009, ktorým sa dopĺňajú spoločné základné normy bezpečnostnej ochrany civilného letectva uvedené

v prílohe k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 300/2008 ⁽²⁾, sa v jej časti A.3 podrobne uvádzajú povolené metódy detekčnej kontroly batožiny, náklady a poštových zásielok, ktoré sa majú naložiť do nákladného priestoru lietadla. Je potrebné priebežne zohľadňovať ďalšie metódy, ktoré sa osvedčili ako účinné pri detekčnej kontrole niektorých alebo všetkých druhov nákladu a zabezpečiť právny základ na vypracovanie podrobných vykonávacích opatrení. Pri niektorých druhoch nákladu sa za účinnú detekčnú metódu považujú zariadenia na detekciu kovov.

- (4) V nariadení (ES) č. 272/2009 sa neustanovuje, že tekutiny, rozprašovače a gély sa považujú za kategóriu predmetov, ktoré sa zakazuje prenášať do vyhradených bezpečnostných priestorov a na palubu lietadla. Namiesto toho sa v nariadení (ES) č. 272/2009 vyžaduje, aby sa na letiskách v rámci celej EÚ čo najrýchlejšie zaviedli metódy a technológie na detekciu tekutých výbušnín, a to najneskôr do 29. apríla 2010.
- (5) Teraz prišiel čas na zrušenie obmedzení týkajúcich sa tekutín, rozprašovačov a gélov, a teda postupne prejsť od zákazu väčšiny tekutín k systému detekcie tekutých výbušnín. Na tento účel je potrebné prijať prechodné ustanovenia s účinnosťou od apríla 2010, ktorými sa postupne zavedú detekčné metódy vrátane technológií na všetkých letiskách v EÚ bez toho, aby sa ohrozila bezpečnostná ochrana letectva. Na základe obáv orgánov presadzovania práva týkajúcich sa zabránenia možným teroristickým hrozbám v budúcnosti sa vyžaduje zavedenie efektívneho mechanizmu, kým letiská nebudú schopné inštalovať spoľahlivé detekčné zariadenia. Z tohto dôvodu je potrebný nový postup. Tento postup by sa mal dosiahnuť do 29. apríla 2013, teda do dátumu, keď by všetky letiská mali byť schopné realizovať detekciu tekutín, rozprašovačov a gélov.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 97, 9.4.2008, s. 72.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 91, 3.4.2009, s. 7.

- (6) Tento prístup by však nemal letiskám brániť v inštalácii a používaní tohto zariadenia ešte skôr za predpokladu, že tieto zariadenia spĺňajú normy ustanovené vo vykonávacích právnych predpisoch schválených Komisiou. Takto by letiská boli schopné uľahčiť prepravu tekutín, rozprašovačov a gélov odlietajúcimi cestujúcimi tým, že napríklad nasadia do jedného pruhu vyhradeného na bezpečnostnú kontrolu detekčné zariadenie na tekuté výbušniny. Letiská sa môžu ďalej rozhodnúť inštalovať tieto dokonalejšie zariadenia skôr.
- (7) Vzhľadom na potrebu flexibility pri aplikovaní bezpečnostných opatrení na letiskách sú spoločné základné normy bezpečnostnej ochrany civilného letectva naďalej technologicky neutrálne. Členské štáty a letiská si môžu spomedzi dostupných možností uvedených v nariadení (ES) č. 272/2009 v znení zmien a doplnení tohto nariadenia zvoliť technológie, ktoré sa na letiskách nainštalujú a budú sa prevádzkovať najefektívnejšie a najúčinnejšie.
- (8) Na prevádzku detekčného zariadenia schopného odhaliť tekuté výbušniny je potrebné, aby si letiská alebo iné subjekty zodpovedné za bezpečnostnú ochranu letectva zaobstarali a nainštalovali zariadenia spĺňajúce technické normy prijaté podľa článku 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 300/2008. Členské štáty by mali zabezpečiť, aby boli k dispozícii všetky regulačné požiadavky umožňujúce včas nainštalovať tieto zariadenia, aby sa dodržali termíny uvedené v tomto nariadení.
- (9) Počas prechodného obdobia by mali byť cestujúci zrozumiteľne informovaní o letiskách v EÚ, na ktorých sa uplatňuje detekcia tekutín. Letiská a letecké spoločnosti by mali spolupracovať a zabezpečiť, aby k zabaveniu tekutín, rozprašovačov a gélov dochádzalo iba v tých najnutnejších prípadoch.
- (10) Všeobecné opatrenia ustanovené v nariadení (ES) č. 272/2009 by sa mali zmeniť a doplniť s cieľom zaviesť pravidlá umožňujúce použitie detektorov kovov na detekciu podanej batožiny, nákladu, prípadne poštových zásielok a oprávňujúce postupné zavádzanie opatrení, ktorými by sa umožnilo prenášanie tekutín, rozprašovačov a gélov do vyhradených bezpečnostných priestorov alebo na palubu lietadiel, pričom by sa tieto pravidlá mali uplatňovať obmedzený čas, aby sa neohrozila úroveň bezpečnosti.
- (11) Nariadenie (ES) č. 272/2009 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (12) Vývoj v oblasti technológií, ako aj regulačných nástrojov na úrovni EÚ aj na medzinárodnej úrovni môže ovplyvniť termíny stanovené v tomto nariadení. V prípade potreby môže Komisia navrhnúť revíziu nariadenia, a to najmä pri zohľadnení prevádzkyschopnosti zariadení a pomoc cestujúcim.
- (13) Nariadenie (ES) č. 300/2008 sa uplatňuje v plnom rozsahu od dátumu stanoveného vo vykonávacích predpisoch prijatých v súlade s postupmi uvedenými v článku 4 ods. 2 a 3 tohto nariadenia, avšak najneskôr od 29. apríla 2010. Toto nariadenie by sa preto malo uplatňovať od 29. apríla 2010 spoločne s nariadením (ES) č. 300/2008 a jeho doplnujúcimi a vykonávacími predpismi.
- (14) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre bezpečnostnú ochranu civilného letectva zriadeného článkom 19 ods. 1 nariadenia (ES) č. 300/2008,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha k nariadeniu (ES) č. 272/2009 sa mení a dopĺňa tak, ako je stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 29. apríla 2010.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 9. apríla 2010

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

PRÍLOHA

Príloha k nariadeniu (ES) č. 272/2009 sa mení a dopĺňa takto:

1. V časti A.3 sa písmená f) a g) nahrádzajú takto:

- „f) zariadenie na stopovú detekciu výbušnín (ETD);
- g) simulačná komora, ako; aj
- h) detektor kovov.“

2. Za časť B sa dopĺňa táto časť B1:

„ČASŤ B1.

Tekutiny, rozprašovače a gély

Je povolené prenášať tekutiny, rozprašovače a gély do vyhradených bezpečnostných priestorov a na palubu lietadiel za predpokladu, že boli podrobené detekcii alebo oslobodené od nej v súlade s požiadavkami vykonávacích predpisov prijatých podľa článku 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 300/2008.

1. Do 29. apríla 2011 je povolené prenášať do vyhradených bezpečnostných priestorov alebo na palubu lietadiel tekutiny, rozprašovače a gély nadobudnuté na letisku tretej krajiny alebo na palube lietadla leteckého dopravcu mimo Spoločenstva pod podmienkou, že tekutina je zabalená vo vrecku, ktoré je v súlade s odporúčanými usmerneniami pre bezpečnostnú kontrolu Medzinárodnej organizácie civilného letectva, a na vrecku sa nachádza uspokojivý dôkaz o nákupe počas predchádzajúcich tridsiatich šiestich hodín v priestoroch letiska alebo na palube lietadla. Tieto predmety sa podrobia detekcii v súlade s požiadavkami vykonávacích predpisov prijatých podľa článku 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 300/2008.
2. Do 29. apríla 2013 musia všetky letiská realizovať detekciu tekutín, rozprašovačov a gélov v súlade s požiadavkami vykonávacích predpisov prijatých podľa článku 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 300/2008.
3. Členské štáty zabezpečia, aby boli k dispozícii všetky regulačné požiadavky umožňujúce včas nainštalovať zariadenia na detekciu tekutín spĺňajúce požiadavky vykonávacích predpisov prijatých podľa článku 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 300/2008, a to tak, aby sa dodržali termíny uvedené v odsekoch 1 a 2.

Cestujúci musia byť zrozumiteľne informovaní o letiskách v EÚ, na ktorých je možné prenášať tekutiny, rozprašovače a gély do vyhradených bezpečnostných priestorov a na palubu lietadiel, ako aj o všetkých súvisiacich podmienkach.“
